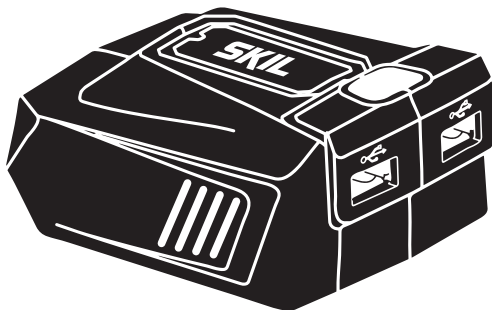




Owner's Manual  
Guide d'utilisation  
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: AD592301

## **20V PWRAssist USB Charging Adapter**

### **Adaptateur de charge USB PWRAssist de 20 V**

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

**▲ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

**▲ ADVERTENCIA :** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service  
Pour le service à la clientèle  
Servicio al cliente

**1-877-SKIL-999 OR [www.skil.com](http://www.skil.com)**

# TABLE OF CONTENTS

<b>Safety Instructions .....</b>	<b>3-5</b>
<b>Symbols .....</b>	<b>6-10</b>
<b>Get to Know Your USB Charging Adapter .....</b>	<b>11-12</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>11</b>
<b>Operating Instructions .....</b>	<b>13-15</b>
<b>Maintenance.....</b>	<b>16-17</b>
<b>Troubleshooting .....</b>	<b>17</b>
<b>Limited Warranty of SKIL Cordless Tool.....</b>	<b>18-19</b>

# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**Read all safety warnings and instructions.**

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save these instructions - This operator's manual contains important safety and operating instructions for the 20V USB Charging Adapter. Before using the adapter, read this operator's manual, your battery pack and charger operator's manual, and all labels on the battery pack, charger and adapter.**

### Work area safety

**Avoid dangerous environments.** Do not use in rain, snow, damp or wet locations. Do not use in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials) because sparks may be generated when inserting or removing battery pack, possibly causing fire.

### Electrical safety

**Do not use an extension cord with the adapter.** Using an extension cord could result in the risk of fire and electrical shock.

### Personal safety

**Follow adapter manufacturers' instructions regarding operation and power.** Use of the adapter different from those intended could result in a hazardous situation.

**Use the correct adapter for the application.**

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating adapter. Do not use while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention may result in serious personal injury.

## Use and care

**Remove the battery pack or any other devices from the adapter before storing.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the adapter accidentally.

**Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the adapter. Carrying the adapter with your finger on the switch or energizing adapter that have the switch on invites accidents.

**Store idle adapter and battery pack out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the adapter, battery pack or these instructions to operate them.** Adapters and battery packs are dangerous in the hands of untrained users.

**Disconnect the battery pack from the adapter before making any adjustments, changing accessories, maintenance, or storing adapter.**

**Check for misalignment, breakage of parts and any other condition that may affect the adapter operation. If damaged, have the adapters repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained adapters.

**Use the adapter in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the adapter for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**Keep adapter and battery pack away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the terminals together may cause burns or a fire.

**Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**Do not use a battery pack or adapter that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

## Battery use and care

**Adapter is rated for 20 V DC only.** Use only appropriate battery packs as in adapter the specification mentioned. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

**Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

**To reduce the risk of electric shock, always remove battery pack before cleaning or maintenance.**

**Do not expose a battery pack or adapter to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.

**Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or adapter outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## Service

**Do not disassemble.** Incorrect reassembly may result in the risk of electric shock or fire. If it is damaged, take it to a specified service facility.

**Store in a cool, dry place.** Do not store where temperatures may exceed 104°F (40°C) such as in direct sunlight, a vehicle or metal building during the summer.

**Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a specified service facility for a free replacement.

**Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.


**Do not modify or attempt to repair the adapter or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

# SYMBOLS

## Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

 **WARNING** Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER,"** **"WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



**CAUTION**, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

## Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:

**NOTICE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed








The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

## SYMBOLS (CONTINUED)

**IMPORTANT:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.



Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
~	Alternating current	Type or a characteristic of current
≡	Direct current	Type or a characteristic of current
⎓	Alternating or direct current	Type or a characteristic of current
□	Class II construction	Designates Double Insulated Construction tools.



Symbol	Name	Designation/Explanation
	Earthing terminal	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Ni-Cad RBRC seal	Designates Ni-Cad battery recycling program
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection

## SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

**IMPORTANT:** Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

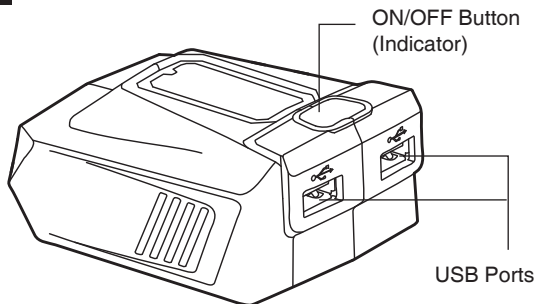
Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is recognized by Underwriters Laboratories.

Symbol	Designation/Explanation
	<p>This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the California Energy Commission.</p>

# GET TO KNOW YOUR USB CHARGING ADAPTER

## SKIL PWRCORE 20™ USB Charging Adapter

**Fig. 1**



## SPECIFICATIONS

Rated input	20V d.c.		
Output voltage	5.1V d.c.		
Output current	Max. 2.1 A (each port) Max. 3.6 A (in total)		
Battery Pack Compatibility	2.0Ah: SKIL BY519701	4.0Ah: SKIL BY519601	5.0Ah: SKIL BY519603
Charger Compatibility	SKIL SC535801		
Recommended Charging Temperature	41°F(5°C) ~ 104°F(40°C)		
Recommended Adapter and Battery Pack Storage Temperature	32°F (0°C)~104°F (40°C)		



**This USB charging adapter must be used only with the battery packs and charger**

**listed above.**

**NOTICE:** Please refer to the battery and charger manuals for detailed operating information.

## OPERATING INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool or battery pack in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc, can cause a short circuit.

**⚠ WARNING** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

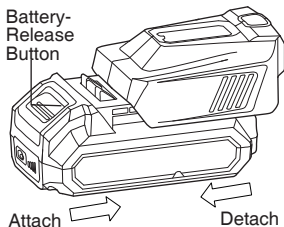
**⚠ WARNING** Do not use USB charging adaptor in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

**⚠ CAUTION** This USB charging adaptor is used to charge cell phone, tablet, e-book and other USB device.

### To Attach/Detach Battery Pack (Fig. 2)

- a. To attach the battery pack:  
Align the raised rib on the battery pack with the grooves of the adapter, and then slide the battery pack onto the adapter.

**Fig. 2**



- b. To detach the battery pack:

Depress the battery-release button, located on the front of the battery pack, to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the adapter.

**NOTICE:** When assembling the battery pack to the adapter, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the adapter and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

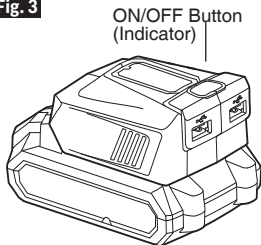
**NOTICE:** Battery products are always in operating condition. Therefore, always remove the adapter from the battery when it is not in use.

---

### ON/OFF Button (Fig. 3)

- a. To turn on the adapter, press the ON/OFF button. The indicator will shine green, indicating that the adapter is active.
- b. To turn off the adapter, press the ON/ OFF button. The indicator will be off to indicate that the adapter is deactivated

**Fig. 3**



**NOTICE:** When the adapter has not been in use for approximately 3 hours, it will automatically turn off and the green light will be off.

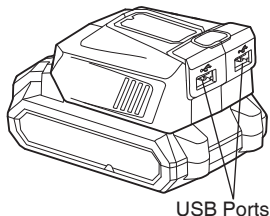
---

## Using with a USB Device (Fig. 4)

**Fig. 4**

When a battery pack is installed, place it on a surface to avoid damage to the adapter during operation.

- a. Insert a battery pack into the adapter.
- b. Plug a USB cable (not included) into one of the USB ports in the adapter and plug the other end of the cable into your device.
- c. Press the ON/OFF button to begin charging the USB device.
- d. The USB device will fully charge.
- e. After charging is completed, if left connected with the adapter, it will automatically shut off after approximately 3 hours, and the charging process will stop.
- f. To reactivate the adapter, press the ON/OFF button.
- g. When not using or after charging, remove the USB cable and remove the adapter from the battery.



### **NOTICE:**

- The maximum current draw is 2.1A for each port and 3.6A total for both ports.
- If the device draws more than the rated output of the ports, the adapter will shut off to protect the battery pack. To reactivate the adapter, remove the device and press the ON/OFF button.
- Charging time is dependent upon the device.
- The adapter may warm with several continuous cycles; this is part of its normal operation. Always use the adapter in a well-ventilated area.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

### Service

**⚠ WARNING** Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in **misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard**. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

### General Maintenance

**⚠ WARNING** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

### Cleaning

**⚠ WARNING** The tool may be cleaned most effectively with a soft, dry cloth. Keep the power ports clean, dry and free of oil or grease. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

**⚠ WARNING** Certain cleaning agents and solvents **damage plastic parts**. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.



## Storage

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children.  
Keep away from corrosive agents.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
The USB charging adapter does not work.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Low battery capacity.</li><li>2. The device draws more than the rated output of the ports.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Charge the battery.</li><li>2. Remove the device and turn the adapter on again.</li></ol>

# **LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS**

## **5 YEAR LIMITED WARRANTY- LEGAL**

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at [www.Registtermyskil.com](http://www.Registtermyskil.com). Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product timely, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

**SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY** under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit [www.Registtermyskil.com](http://www.Registtermyskil.com) or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

**THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS,**

ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

09/18

# TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité .....	21-24
Symboles .....	25-30
Apprenez à connaître votre adaptateur de charge USB.....	31
Caractéristiques techniques .....	31-32
Mode d'emploi .....	33-36
Entretien .....	37-38
Dépannage .....	38
Garantie limitée de l'outil sans fil SKIL .....	39-41

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**lisez tous les sécurité avertissements et les**

**instructions.** Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

**Conservez ces instructions – Ce guide d'utilisation contient le mode d'emploi et des instructions de sécurité importantes sur l'adaptateur de charge USB de 20 V. Avant d'utiliser l'adaptateur, lisez le présent guide d'utilisation, les guides d'utilisation du bloc-piles et du chargeur ainsi que toutes les étiquettes apposées sur le bloc-piles, le chargeur et l'adaptateur.**

### Mesures de sécurité dans l'aire de travail

**Évitez les environnements dangereux.** N'exposez pas cet article à la pluie ou à la neige et ne l'utilisez pas dans un endroit mouillé ou humide. N'utilisez pas cet article dans un endroit présentant un risque d'explosion (poussières ou vapeurs gazeuses, matériaux inflammables) le bloc-piles peut générer des étincelles lorsqu'il est inséré ou retiré, et ces étincelles pourraient causer un incendie.

### Consignes de sécurité relatives à l'électricité

**N'utilisez pas une rallonge électrique avec l'adaptateur.**

L'utilisation d'une rallonge peut entraîner un risque d'incendie et de choc électrique.

### Sécurité personnelle

**Suivez les instructions d'utilisation et d'alimentation du fabricant de l'adaptateur.** L'utilisation de cet adaptateur à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

**Utilisez l'adaptateur approprié à l'utilisation que vous envisagez.**

**Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et usez de votre jugement lorsque vous utilisez l'adaptateur. Ne l'utilisez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention peut occasionner des blessures graves.

## **Utilisation et soin**

**Retirez le bloc-piles ou tout autre appareil de l'adaptateur avant de le ranger.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'adaptateur.

**Prenez des mesures afin d'éviter que l'adaptateur se mette en marche accidentellement.** Assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de connecter un bloc-piles à l'adaptateur et avant de ramasser ou de transporter l'adaptateur. Transporter l'adaptateur avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher lorsque l'interrupteur est à la position de marche augmente les risques d'accident.

**Rangez l'adaptateur et le bloc-piles inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes ne connaissant pas bien l'adaptateur, le bloc-piles et ces instructions les utiliser.** Les adaptateurs et les blocs-piles sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs qui ne savent pas s'en servir.

**Retirez le bloc-piles de l'adaptateur avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, d'en faire l'entretien ou de le ranger.**

**Vérifiez les pièces pour vous assurer qu'elles ne sont pas désalignées, brisées ou dans un état qui pourrait nuire au fonctionnement de l'adaptateur. Si l'adaptateur est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont provoqués par des adaptateurs mal entretenus.

**Utilisez l'adaptateur conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.**

L'utilisation de l'adaptateur à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

**Tenez l'adaptateur et le bloc-piles à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques qui peuvent connecter une borne à une autre.** Un court-circuit entre les bornes peut causer des brûlures ou un incendie.

**En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles; évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide provenant des piles peut causer de l'irritation ou des brûlures.**

**N'utilisez pas un bloc-piles ou un adaptateur endommagé ou modifié.** Les blocs-piles modifiés ou endommagés peuvent fonctionner de façon imprévisible et présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de blessures.

## **Utilisation et entretien d'un outil alimenté par un bloc-piles**

**L'adaptateur est conçu pour une tension de 20 V c.c. seulement.** Utilisez uniquement des blocs-piles appropriés à l'adaptateur et conformes à ses caractéristiques. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut constituer un risque de blessure et d'incendie.

**Rechargez uniquement le bloc-piles à l'aide du chargeur approuvé par le fabricant.** Un chargeur conçu pour un type de bloc-piles peut causer un incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

**Afin de réduire le risque de choc électrique, retirez toujours le bloc-piles avant d'en faire l'entretien ou de le nettoyer.**

**N'exposez pas un bloc-piles ou un adaptateur à un feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.

**Suivez toutes les instructions pour le chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'adaptateur en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une recharge inadéquate ou effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.

## **Entretien**

**Ne démontez pas l'article.** Tout réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique. Si l'article est endommagé, apportez-le à un centre de service autorisé.

**Rangez cet article dans un endroit frais et sec.** Ne rangez pas l'article dans un endroit dont la température peut excéder 40 °C (104 °F), notamment dans un emplacement directement exposé aux rayons du soleil, dans un véhicule ou dans un édifice en métal pendant l'été.

**Gardez les étiquettes et les plaques signalétiques en place. Ces éléments offrent des renseignements importants.** S'ils sont illisibles ou manquants, communiquez avec un centre de service autorisé pour les remplacer gratuitement.

**Demandez à un technicien qualifié qui utilise seulement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine d'effectuer l'entretien de l'appareil.** Vous vous assurerez ainsi que l'article demeure sécuritaire.

**Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'adaptateur ou le bloc-piles, sauf comme indiqué dans les instructions pour l'utilisation et l'entretien.**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



# SYMBOLES

## Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

**⚠ AVERTISSEMENT** Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité tels que « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect des consignes qui suivent peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.



Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez vous assurer de lire ce manuel et de prêter attention à ces symboles.



Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.



DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	<p>AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.</p>
 <b>ATTENTION</b>	<p>ATTENTION, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.</p>

## Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages fournissent à l'utilisateur de l'information et des consignes importantes. Les ignorer pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Le mot « AVERTISSEMENT » précède chaque message, comme dans l'exemple ci-dessous :

**AVIS :** Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.







### **AVERTISSEMENT**

L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, veillez à toujours porter des lunettes de sécurité couvrantes ou à écrans latéraux, ou un masque complet au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours ANSI Z87.1.

## SYMBOLES (SUITE)






**IMPORTANT** : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.




Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampère	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Wattheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
~	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
— — —	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
⌚	Courant alternatif ou continu	Type de courant ou caractéristique de courant

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Appareil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation.
	Borne de mise à la terre	Borne de mise à la terre
	Sceau du programme de recyclage des piles au lithium-ion	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion
	Sceau du programme de recyclage des piles au nickel-cadmium	Désigne le programme de recyclage des piles au nickel-cadmium
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Invite l'utilisateur à porter des lunettes de protection

## SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

**IMPORTANT:** Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

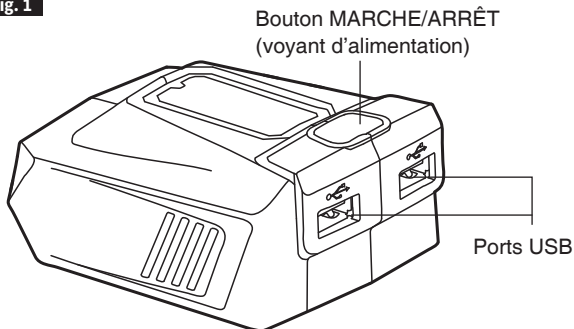
Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories, selon les normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.

Symbole	Forme au long et explication
	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).</p>
	<p>Ce symbole indique que cet outil est répertorié par la California Energy Commission.</p>

# APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE SOURCE D'ALIMENTATION.

## Adaptateur de charge USB SKIL PWRCORE 20™

**Fig. 1**



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	20 V c.c.		
Tension de sortie	5,1 V c.c.		
Courant de sortie	2,1 A max. (par port) 3,6 A max. (total)		
Blocs-piles compatibles	2.0Ah: SKIL BY519701	4.0Ah: SKIL BY519601	5.0Ah: SKIL BY519603
Chargeurs compatibles	SKIL SC535801		
Température de fonctionnement recommandée	de 5 °C à 40 °C (de 41 °F à 104 °F)		

Température de stockage recommandée pour l'adaptateur et le bloc-piles	de 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)
--	-------------------------------------

** AVERTISSEMENT** Utilisez cet adaptateur de charge USB uniquement avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessus.

**AVIS :** Veuillez consulter le manuel du bloc-piles pour plus de détails sur son fonctionnement.



## MODE D'EMPLOI

### **AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de détérioration de l'outil découlant d'un court-circuit, ne plongez jamais l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide et ne laissez aucun liquide s'écouler sur ceux-ci. Les liquides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de javel, des produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent causer un court-circuit.

### **AVERTISSEMENT**

S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'utiliser cet article tant que ces pièces n'auront pas été remplacées. L'utilisation de cet article avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT**

Ne tentez pas de modifier cet article ou de créer des accessoires qui ne sont pas recommandés pour cet article. Toute modification est considérée comme un usage inapproprié et peut créer une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas d'adaptateur de charge USB dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

### **ATTENTION**

Cet adaptateur de chargement USB est utilisé pour charger des téléphones portables, des tablettes, des e-books et autres périphériques USB.

## Fixation et retrait du bloc-piles (fig. 2)

### a. Fixation du bloc-piles :

Alignez les nervures du bloc-piles avec les rainures situées sur l'outil, puis faites glisser le bloc-piles de manière à ce qu'il s'insère dans l'outil.

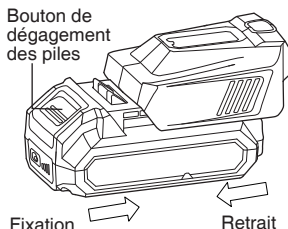
### b. Retrait du bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection situé à l'avant du bloc-piles pour dégager ce dernier. Tirez le bloc-piles et retirez-le de l'outil.

**AVIS :** Lorsque vous insérez le bloc-piles dans l'outil, assurez-vous que les nervures du bloc-piles sont alignées sur les rainures de l'outil et que le verrou s'enclenche correctement. Une mauvaise installation du bloc-piles peut endommager des composants internes.

**AVIS :** Les articles munis d'un bloc-piles sont toujours en état de fonctionnement. Par conséquent, retirez toujours le bloc-piles de l'adaptateur lorsque vous n'utilisez pas ce dernier.

**Fig. 2**

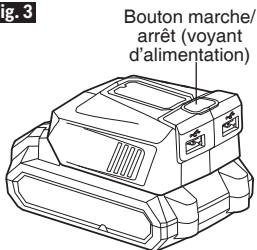


## Bouton MARCHÉ/ARRÊT (fig. 3)

- Pour allumer l'adaptateur, appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT. Le voyant vert s'allumera pour indiquer que l'adaptateur est activé.
- Pour éteindre l'adaptateur, appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT. Le voyant s'éteindra pour indiquer que l'adaptateur est désactivé.

**AVIS :** Si l'adaptateur n'a pas été utilisé pendant environ 3 heures, il se désactivera automatiquement et le voyant vert s'éteindra.

Fig. 3

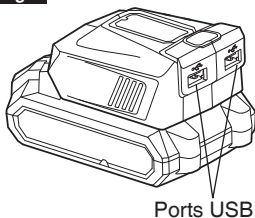


## Chargement d'un appareil USB (Fig. 4)

Lorsqu'un bloc-piles est connecté, placez l'adaptateur sur une surface plane pour éviter de l'endommager pendant l'utilisation.

- Insérez un bloc-piles dans l'adaptateur.
- Branchez l'un des connecteurs d'un câble USB (non inclus)
- Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT pour commencer à charger l'appareil USB.
- L'appareil USB se rechargera complètement.
- Si l'appareil est toujours branché sur l'adaptateur une fois la charge terminée, l'adaptateur se désactivera automatiquement après environ 3 heures et le processus de charge sera interrompu.

Fig. 4



- f. Pour réactiver l'adaptateur, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT.
- g. Lorsque vous n'utilisez pas l'article ou lorsque la charge est terminée, débranchez le câble USB et retirez le bloc-piles de l'adaptateur.

**AVIS :**

- Le courant de charge maximal est de 2,1 A pour chaque port et de 3,6 A au total pour les deux ports.
- Si la charge de l'appareil nécessite un courant de charge supérieur au courant nominal des ports, l'adaptateur se désactivera pour protéger le bloc-piles. Pour réactiver l'adaptateur, débranchez l'appareil et appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT.
- Le temps de charge dépend de l'appareil.
- L'adaptateur peut devenir chaud après plusieurs cycles d'utilisation consécutifs. Il s'agit d'une conséquence normale de son utilisation. Utilisez toujours l'adaptateur dans un endroit bien ventilé.

## ENTRETIEN

### **AVERTISSEMENT**

Para evitar lesiones personales graves, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta cuando la vaya a limpiar o a realizarle cualquier tarea de mantenimiento.

### Entretien

### **AVERTISSEMENT**

L'entretien préventif effectué par une personne non autorisée peut avoir comme résultat de déplacer les fils et les composants internes de l'outil, ce qui pourrait constituer un grave danger. Tout entretien d'outil devrait être effectué dans un centre de service de l'usine de SKIL ou un centre de service autorisé de SKIL.

### Entretien général

### **AVERTISSEMENT**

Lorsque vous procédez à l'entretien de l'outil, utilisez uniquement des pièces de remplacement identiques à celles d'origine. L'utilisation de toute autre pièce pourrait endommager l'outil ou être une source de danger.

Inspectez périodiquement l'intégralité de l'article pour y déceler des pièces endommagées, manquantes ou lâches telles que des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Resserrez fermement toutes les fixations et tous les capuchons et ne faites pas fonctionner cet article tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou avec un centre de service autorisé pour obtenir de l'aide.

## Nettoyage

### **AVERTISSEMENT**

L'outil peut être nettoyé plus efficacement avec un chiffon

doux et sec. Gardez les ports d'alimentation propres, secs et exempts d'huile ou de graisse. Ne pas essayer de nettoyer en insérant des objets pointus dans les ouvertures.

### **AVERTISSEMENT**

Certains agents nettoyants et solvants peuvent endommager

les pièces en plastique. Notamment: l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants nettoyants chlorés, l'ammoniaque et les détergents ménagers qui contiennent de l'ammoniaque.

## Rangement

Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Rangez-le à l'écart des agents corrosifs.

## RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Solutions
L'adaptateur de charge USB ne fonctionne pas.	1. La charge du bloc-piles est trop faible. 2. Le courant de charge de l'appareil excède le courant de sortie nominal des ports.	1. Chargez le bloc-piles. 2. Débranchez l'appareil, puis rallumez l'adaptateur.

# **GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL**

## **GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS**

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com). De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

**LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF** au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port

payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le [www.Registtermyskil.com](http://www.Registtermyskil.com) ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.



CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ARTICLES VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À L'ÉTAT LIBRE DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS D'AUTRES PAYS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT OU IMPORTATEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

09/18





